NITECORE®
KEEP INNOVATING

NB20000 Gen3 User Manual



⚠ IMPORTANT

- Thanks for purchasing NITECORE!
  Please read this manual carefully before using the product and follow the instructions.
- This manual contains important safety information and operating instructions. Please keep it for future reference.
- In case of updates, please refer to the latest version available on the official website.

IMPORTANT NOTICE CONCERNING WARRANTY SERVICE

Thank you for purchasing! Before using this product, please find your verification code on the package box, and go to http://charger.nitecore.com/validation (or scan the QR code beside the verification code to visit on your mobile phone). Type in your verification code and personal information as required, and submit the page. After verification, NITECORE will send you a warranty service email for a free warranty extension of 6 months. This email and your registration email address are essential to your possible warranty application.

⚠ Warning

1. Please read the user manual carefully before using the product and connect the applicable external devices only according to the specifications in this user manual.
2. Please recharge the product every 3 months when left unused for a prolonged time.
3. Ambient Temperature of Usage: -10~40°C (14~104°F); Temperature of Storage: -20~60°C (-4~140°F)
4. DO NOT leave the product unattended when it is in use. Stop using the product at any sign of malfunction.
5. DO NOT use charging cables made or sold by unprofessional manufacturers or ones that are damaged.
6. Store the product in ventilated areas. DO NOT expose the device in rain or moist environment. Keep it away from any combustible material.
7. DO NOT expose the product to open flames or at high temperatures.
8. Dropping or excessive force may cause product damage.
9. DO NOT place any conductive or metal object inside the charging port to avoid short circuiting and explosions.
10. DO NOT disassemble or modify the product as this could result in battery explosion, cracking or leaking, causing personal injury, property damage and/or other unpredictable risks.

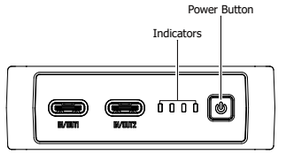
⚠ Battery Safety

Improper use of devices with built-in Li-ion batteries may result in severe battery damage or safety hazards such as combustion or explosion. DO NOT use the device if it is damaged. DO NOT disassemble, puncture, cut, crush, or incinerate the device. If any leakage or abnormal odor is noticed, stop using the device immediately. Dispose of the device/batteries in accordance with applicable local laws and regulations.

Technical Data

Cell: Li-ion Battery
Capacity: 20,000mAh 3.6V (72Wh)
Rated Energy: 11,220mAh 5V (TYP 3A)
Input:
USB-C (IN1): 5V–3A / 9V–2A / 12V–1.5A (18W MAX)
USB-C (IN2): 5V–3A / 9V–2A / 12V–1.5A (18W MAX)
Output:
USB-C (OUT1): 5V–3A / 9V–2.22A / 12V–1.66A (22.5W MAX)
USB-C (OUT2): 5V–2.4A / 9V–2A / 12V–1.5A (18W MAX)
Dual Ports: 5V–3A (MAX)
IP Rating: IPX5
Dimensions: 118.0mm x 69.0mm x 21.5mm
/ 4.65" x 2.72" x 0.85"
Weight: 291g±5g / 10.26 oz±0.1 oz (Accessory Not Included)
Accessory: USB-C to USB-A Adapter

Indicators



Warranty Details

Our authorized dealers and distributors are responsible for warranty service. Should any problem covered under warranty occurs, customers can contact their dealers or distributors in regards to their warranty claims, as long as the product was purchased from an authorized dealer or distributor. NITECORE's Warranty is provided only for products purchased from an authorized source. This applies to all NITECORE® products. Any DOA / defective product can be exchanged for a replacement through a local distributor/dealer within the first 15 days of purchase. After 15 days, all defective / malfunctioning NITECORE® products can be repaired free of charge for a period of 12 months (1 year) from the date of purchase. Beyond 12 months (1 year), a limited warranty applies, covering the cost of labor and maintenance, but not the cost of accessories or replacement parts. For an optional free warranty extension of 6 months, please refer to the "IMPORTANT WARRANTY NOTICE" section on top to validate your product.
The warranty is nullified if the product(s) is/are:
1. broken down, reconstructed and/or modified by unauthorized parties
2. damaged from wrong operations

For the latest information on NITECORE® products and services, please contact a local NITECORE® distributor or send an email to service@nitecore.com.
※ All images, text and statements specified herein this user manual are for reference purpose only. Should any discrepancy occur between this manual and information specified on www.nitecore.com, information on our official website shall prevail. SYSMAX Innovations Co., Ltd. reserves the rights to interpret and amend the content of this document at any time without prior notice.

(English)

Indicators

The product has 4 indicators. The 4 blue indicators can display the charging status and the power level.

Get Charged

Use a USB cable to connect a power adapter to either port of the product to begin the charging process. During the charging process, the blue indicators will gradually transition from flashing to a steady light to display the power level. All 4 blue indicators will be turned on steadily when it is fully charged.

Charge an External Device

Connect: Use a USB cable to connect an external device to either port of the product to begin the charging process. During the discharging process, the blue indicators will indicate the remaining power.

Note: The product includes a USB-C to USB-A adapter. Use the adapter when the charging cable has a USB-A connector. If the battery voltage is too low during discharging, the product will automatically turn off the output to prolong battery life.

Pass-Through Charging

The product offers pass-through charging. When one port is connected to a power adapter for charging, the other port is also available for output (15W Max).

Power Level Display

During the hibernation status, short press the Power Button, and the blue indicators will be on to display the power level. Double press the Power Button to turn off the blue indicators, or they will automatically turn off if there is no operation in 30 seconds.

Status of Indicators	Power Level
4 Constant-on	75% – 100%
3 Constant-on	50% – 75%
2 Constant-on	25% – 50%
1 Constant-on	10% – 25%
1 Flashing	<10% (Nearly depleted, please get recharged as soon as possible)

Note: The product will automatically access the hibernation status when there is no input or output for a while.

Disclaimer

This product is globally insured by Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. NITECORE shall not be held responsible or liable for any loss, damage or claim of any kind incurred as a result of failing to follow the instructions provided in this user manual.

(Español)

⚠ Advertencia

1. Por favor lea el manual de usuario cuidadosamente antes de utilizar el producto y conecte los dispositivos externos correspondientes únicamente de acuerdo con las especificaciones de este manual de usuario.
2. Por favor recargue el producto cada 3 meses cuando lo deje sin usar por periodos prolongados de tiempo.
3. Temperatura ambiente de uso: -10~40°C (14~104°F); Temperatura de almacenamiento: -20~60°C (-4~140°F)
4. NO deje el producto desatendido cuando está en uso. Deje de usar el producto ante cualquier signo de mal funcionamiento.
5. NO utilice cables de carga fabricados o vendidos por fabricantes no profesionales o que estén dañados.
6. Guarde el dispositivo en áreas ventiladas. NO exponga el dispositivo a ambientes húmedos o lluviosos. Manténgalo alejado de cualquier material combustible.
7. NO exponga el producto a flamas abiertas o temperaturas ambientales altas.
8. Las caídas o una fuerza excesiva pueden dañar el producto.
9. Para evitar cortocircuito o explosiones, NO coloque objetos conductivos o metálicos en el dispositivo.
10. NO desarme o modifique el dispositivo, hacerlo podría resultar en la explosión de la batería, agrietamiento o fugas, causando daños personales, daños a la propiedad y/o riesgos impredecibles.

⚠ Seguridad de la batería

El uso inapropiado de los dispositivos con batería Li-ion integrada puede provocar daños graves en la batería o riesgo para la seguridad como combustión o explosión. NO utilice el dispositivo si está dañado. NO desarme, perfore, corte, aplaste, incinere el dispositivo. Si detecta alguna fuga u olor anormal, deje de utilizar el dispositivo inmediatamente. Deshágase del dispositivo/baterías de acuerdo con las leyes y normativas locales aplicables.

Indicadores

El producto tiene 4 indicadores. Los 4 indicadores azules pueden mostrar el estado de carga y el nivel de carga.

Carga

Utilice un cable USB para conectar un adaptador de corriente a cualquiera de los puertos del producto para iniciar el proceso de carga. Durante el proceso de carga, los indicadores azules cambiaran gradualmente de parpadeo a encendido fijo para mostrar el nivel de carga. Los 4 indicadores azules permanecerán encendidos cuando la carga esté completa.

Cargar un dispositivo externo

Conectar: Utilice un cable USB para conectar un dispositivo externo a cualquiera de los puertos del producto para iniciar el proceso de carga. Durante el proceso de descarga, los indicadores azules indicarán la carga restante.

Nota: El producto incluye un adaptador USB-C a USB-A. Utilice el adaptador cuando el cable de carga tenga un conector USB-A. Si el voltaje de la batería es demasiado bajo durante la descarga, el producto automáticamente apagará la salida para prolongar la vida útil de la batería.

Carga simultánea

El producto ofrece carga simultánea. Cuando un puerto está conectado a un adaptador de corriente para la carga, el otro puerto también estará disponible para cargar un dispositivo (15W Max).

Visualización del nivel de carga

Durante el estado de hibernación, presione brevemente el botón de encendido y los indicadores azules se encenderán para mostrar el nivel de carga. Presione dos veces el botón de encendido para apagar los indicadores azules, o se apagarán automáticamente si no hay alguna operación en 30 segundos.

Estado de los indicadores	Nivel de carga
4 Encendido constante	75% – 100%
3 Encendido constante	50% – 75%
2 Encendido constante	25% – 50%
1 Encendido constante	10% – 25%
1 Intermitente	<10% (Casi agotado, por favor recárguelo cuanto antes)

Nota: El producto entrará en estado de hibernación automáticamente cuando no haya entrada ni salida por un tiempo.

Renuncia de responsabilidad

Este producto está mundialmente asegurado por Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. NITECORE no será responsable de ninguna pérdida, daño o reclamación de cualquier tipo incurrida como resultado del incumplimiento de las instrucciones proporcionadas en este manual de usuario.

(Deutsch)

⚠ Warnungen

1. Bitte lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Produkts sorgfältig durch und schließen Sie die entsprechenden externen Geräte nur gemäß den Angaben dieser Bedienungsanleitung an.
2. Bitte laden Sie das Produkt alle 3 Monate auf, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen.
3. Umgebungstemperatur bei der Verwendung: -10 ~ 40°C ; Lagertemperatur: -20 ~ 60°C.
4. Lassen Sie das Gerät NICHT unbeaufsichtigt, wenn es in Betrieb ist. Verwenden Sie das Produkt NICHT bei Anzeichen einer Fehlfunktion.
5. Verwenden Sie KEINE Ladekabel, die beschädigt sind oder keine Zertifizierung haben.
6. Lagern Sie das Gerät in belüfteten Räumen. Setzen Sie das Gerät NICHT dem Regen oder feuchter Umgebung aus. Halten Sie es fern von brennbaren Materialien.
7. Setzen Sie das Gerät NICHT offenen Flammen oder extrem hohen Umgebungstemperaturen aus.
8. Vermeiden Sie Stöße und Schläge auf das Gerät.
9. Legen Sie KEINE leitenden oder metallischen Gegenstände in das Gerät, um Kurzschlüsse und Explosionen zu vermeiden.
10. Das Gerät darf NICHT zerlegt oder modifiziert werden, da dies zu einer Explosion, einem Riss oder zum Auslaufen der Batterie führen könnte. Dies kann zu Verletzungen, Sachschäden und/oder anderen unvorhersehbaren Risiken führen.

⚠ Sicherheit der Batterie

Die unsachgemäße Verwendung von Geräten mit eingebauten Lithium-Ionen-Akkus kann zu schweren Akkuschäden oder Sicherheitsrisiken wie Verbrennung oder Explosion führen. Verwenden Sie das Gerät NICHT, wenn es beschädigt ist. Das Gerät darf NICHT zerlegt, durchstochen, zerschnitten, zerquetscht oder verbrannt werden. Wenn Sie ein Leck oder einen ungewöhnlichen Geruch feststellen, stellen Sie die Verwendung des Geräts sofort ein. Entsorgen Sie das Gerät/die Batterien in Übereinstimmung mit den geltenden örtlichen Gesetzen und Vorschriften.

Anzeigen

Das Produkt verfügt über 4 Anzeigen. Die 4 blauen Anzeigen zeigen den Ladestatus und die Leistungsstufe an.

Laden

Verwenden Sie ein USB-Kabel, um ein Netzteil an einen der beiden Anschlüsse des Produkts anzuschließen, um den Ladevorgang zu starten. Während des Ladevorgangs gehen die blauen Anzeigen allmählich von Blinken zu Dauerlicht über, um den Ladezustand anzuzeigen. Wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist, leuchten alle 4 blauen Anzeigen konstant.

Aufladen von externen Geräten

Anschließen: Schließen Sie ein externes Gerät mit dem USB-Kabel an einen der beiden Anschlüsse des Produkts an, um den Ladevorgang zu starten. Während des Entladevorgangs zeigen die blauen Anzeigen die verbleibende Leistung an.

Hinweis: Dem Produkt liegt ein USB-C-zu-USB-A-Adapter bei. Verwenden Sie den Adapter, wenn das Ladekabel einen USB-A-Anschluss hat. Wenn die Batteriespannung während des Entladevorgangs zu niedrig ist, schaltet das Produkt den Ausgang automatisch ab, um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern.

Pass-Through-Laden

Das Produkt bietet Pass-Through-Laden. Wenn ein Anschluss zum Aufladen mit einem Netzteil verbunden ist, steht der andere Anschluss auch als Ausgang zur Verfügung (max. 15 W).

Leistungspegel-Anzeige

Drücken Sie während des Ruhezustands kurz die EIN-/AUS-Taste, und die blauen Anzeige-LEDs leuchten auf, um den Stromverbrauch anzuzeigen. Drücken Sie zweimal die EIN-/AUS-Taste, um die blauen Anzeige-LEDs auszuschalten, oder sie schalten sich automatisch aus, wenn innerhalb von 30 Sekunden keine Bedienung erfolgt.

Status der LEDs	Leistungspegel
4 LEDs stetig an	75% – 100%
3 LEDs stetig an	50% – 75%
2 LEDs stetig an	25% – 50%
1 LED stetig an	10% – 25%
1 LED blinkend	<10% (Fast leer, bitte so schnell wie möglich wieder aufladen)

Hinweis: Das Gerät wechselt automatisch in den Ruhezustand, wenn eine Zeit lang keine Ein- oder Ausgabe erfolgt.

Haftungsausschluss

Dieses Produkt ist weltweit durch die Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. versichert. NITECORE ist nicht verantwortlich oder haftbar für Verluste, Schäden oder Ansprüche jeglicher Art, die aus einer Nichtbeachtung der in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Anweisungen resultieren..

Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten

Die durchgestrichene Mülltonne bedeutet, dass Sie gesetzlich verpflichtet sind, diese Geräte einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die Entsorgung über die Restmülltonne oder die gelbe Tonne ist untersagt. Enthalten die Produkte Batterien oder Akkus, die nicht fest verbaut sind, müssen diese vor der Entsorgung entnommen und getrennt als Batterie entsorgt werden.

(Francais)

⚠ Avertissement

1. Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant de vous servir du produit et connectez les appareils externes appropriés conformément aux indications de ce manuel d'utilisation.
2. Veuillez recharger le produit tous les 3 mois lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
3. Température ambiante d'utilisation : -10~40°C (14~104°F) ; Température de stockage : -20~60°C (-4~140°F)
4. Ne laissez pas le produit sans surveillance lorsqu'il est en cours d'utilisation. Cessez d'utiliser le produit au moindre signe de dysfonctionnement.
5. N'utilisez PAS de câbles de charge fabriqués ou vendus par des fabricants non professionnels ou endommagés.
6. Conservez le produit dans des endroits ventilés. NE PAS exposer l'appareil à la pluie ou à un environnement trop humide. Tenez-le éloigné de tout matériau inflammable.
7. N'exposez PAS le produit à des flammes ou à des températures élevées.
8. Une chute ou une force excessive peut endommager le produit.
9. NE PAS placer d'objet conducteur ou métallique à l'intérieur du port de charge afin d'éviter les courts-circuits et les explosions.
10. NE PAS démonter ou modifier le produit, car cela pourrait entraîner l'explosion, la détérioration ou la fuite de la batterie, causant des blessures, des dommages matériels et/ou d'autres risques imprévisibles.

⚠ Sécurité des batteries

L'utilisation inappropriée d'appareils dotés de batteries Li-ion intégrées peut entraîner de graves dommages à la batterie ou des risques de sécurité tels que la combustion ou l'explosion. N'utilisez PAS l'appareil s'il est endommagé. NE PAS démonter, percer, couper, écraser ou incinérer l'appareil. En cas de fuite ou d'odeur anormale, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil. Recyclez l'appareil/les piles conformément aux lois et réglementations locales en vigueur.

Indicateurs

Le produit dispose de 4 indicateurs. Les 4 indicateurs bleus peuvent afficher l'état de charge et le niveau de puissance.

Chargement

Utilisez un câble USB pour connecter un adaptateur d'alimentation à l'un ou l'autre des ports du produit pour commencer le processus de charge. Pendant le processus de charge, les indicateurs bleus passent progressivement du clignotement à une lumière constante pour indiquer le niveau de charge. Les 4 indicateurs bleus s'allument en continu lorsque l'appareil est complètement chargé.

Recharger un appareil externe

Connecter : Utilisez un câble USB pour connecter un appareil externe à l'un ou l'autre des ports du produit afin de lancer le processus de recharge. Pendant le processus de recharge, les indicateurs bleus indiqueront la puissance restante.

Remarque : le produit est livré avec un adaptateur USB-C vers USB-A. Utilisez l'adaptateur lorsque le câble de charge est doté d'un connecteur USB-A. Si la tension de la batterie est trop faible pendant la recharge, le produit éteindra automatiquement la sortie pour prolonger la durée de vie de la batterie.

Fonction « Pass-Through »

Le produit offre une fonction de charge pass-through. Lorsqu'un port est connecté à une alimentation pour la recharge de la batterie, l'autre port est également disponible pour la sortie et permet de recharger un appareil extérieur (15W Max).

Affichage du niveau de puissance

Lorsque la batterie est en veille, appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation et les indicateurs bleus s'allumeront pour afficher le niveau de puissance restant. Appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation pour éteindre les indicateurs bleus, ou ils s'éteindront automatiquement s'il n'y a pas d'opération dans les 30 secondes.

Statut des indicateurs	Niveau de puissance
4 Constants	75% – 100%
3 Constants	50% – 75%
2 Constants	25% – 50%
1 Constants	10% – 25%
1 Clignotant	<10% (Presque vide, veuillez le recharger dès que possible.)

Remarque : Le produit passe automatiquement en mode veille lorsqu'il n'y a ni d'entrée ni sortie pendant un certain temps.

Clause de non- responsabilité

Ce produit est assuré mondialement par Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. NITECORE ne peut être tenu pour responsable de toute perte, dommage ou réclamation de quelque nature que ce soit résultant du non-respect des instructions fournies dans ce manuel d'utilisation.

(Русский)

⚠ Меры предосторожности

1. Пожалуйста, внимательно изучите руководство пользователя перед эксплуатацией устройства. Подключайте к блоку питания только подходящие внешние устройства и только в соответствии с указаниями, приведёнными в текущем руководстве.
2. Пожалуйста, не забывайте заряжать устройство каждые 3 месяца, если планируете им не пользоваться в течение длительного времени.
3. Температура окружающей среды при использовании: -10~40°C (14~104°F); Температура хранения: -20~60°C (-4~140°F).
4. Не оставляйте устройство в работающем состоянии без присмотра. Прекратите использовать устройство в случае обнаружения каких-либо неполадок.
5. НЕ используйте неоригинальные или повреждённые зарядные кабели.
6. Храните устройство в проветриваемом помещении. НЕ подвергайте его воздействию дождя или влажной среды. Держите устройство подальше от любых горючих материалов.
7. НЕ подвергайте устройство воздействию открытого огня, а также чрезвычайно высоких температур.
8. Падение блока питания, а также сильные удары по его корпусу могут привести к повреждению устройства.
9. НЕ вставляйте в устройство какие-либо проводящие ток материалы, а также металлические предметы во избежание короткого замыкания и взрыва.
10. НЕ разбирайте устройство и НЕ вносите самостоятельно какие-либо изменения в его конструкцию, так как это несет риск взрыва аккумулятора, а также его растрескивания и протечки, что может привести к травмам, повреждению имущества и / или другим непредсказуемым последствиям.

⚠ Безопасность аккумулятора

Неправильное использование устройств со встроенными литий-ионными аккумуляторами может привести к серьезному повреждению элемента питания или угрозе безопасности, например возгоранию и даже взрыву. НЕ используйте устройство, если аккумулятор поврежден. НЕ разбирайте, НЕ прокалывайте, НЕ режьте, НЕ разбивайте и НЕ поджигайте устройство. При обнаружении каких-либо утечек или необычного запаха незамедлительно прекратите использование устройства. Утилизируйте устройство / элементы питания в соответствии с действующим законодательством и принятыми в вашем регионе правилами.

Индикаторы

Устройство имеет 4 индикатора. 4 голубых индикатора сообщают текущий статус зарядки и оставшийся уровень заряда аккумулятора.

Зарядка блока питания

Используйте USB-кабель для подключения адаптера питания к любому из портов устройства для начала зарядки. Во время зарядки голубые индикаторы постепенно будут переходить от мигания к постоянному горению, сообщая таким образом текущий уровень заряда. Когда аккумулятор будет полностью заряжен, все 4 индикатора начнут беспрерывно гореть.

Зарядка внешнего устройства

Подключение: используйте USB-кабель для подключения внешнего устройства к любому из портов блока питания для начала зарядки. Во время зарядки внешнего устройства голубые индикаторы будут сообщать оставшийся уровень заряда блока питания.

Примечание. В комплект входит переходник USB-C на USB-A. Используйте переходник, если зарядный кабель имеет разъем USB-A. Если напряжение во время зарядки внешнего устройства будет слишком низким, блок питания автоматически прекратит подачу энергии для продления срока службы аккумулятора.

Сквозная зарядка

Устройство поддерживает сквозную зарядку. Пока один порт используется для зарядки блока питания, второй порт по-прежнему можно использовать для зарядки внешнего устройства (выход: максимум 15 Вт).

Сообщение уровня заряда

В режиме гибернации кратковременно нажмите на кнопку питания, после чего загорятся голубые индикаторы, сообщающие уровень заряда. Дважды нажмите на кнопку питания, чтобы выключить голубые индикаторы. В противном случае они погаснут самостоятельно при отсутствии каких-либо операций в течение 30 секунд.

Состояние индикаторов	Уровень заряда
4 постоянно горят	75% – 100%
3 постоянно горят	50% – 75%
2 постоянно горят	25% – 50%
1 постоянно горит	10% – 25%
1 мигает	<10% (Почти разряжен, пожалуйста, по возможности подключите устройство к источнику питания)

Примечание. Блок автоматически переходит в режим гибернации, если в течение какого-то времени не подключить его к источнику питания или не подсоединить к нему внешнее устройство.

Отказ от ответственности

Страхование продукта по всему миру осуществляется компанией Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. NITECORE не несет ответственность за возможные убытки, ущерб или претензии любого иного рода, являющиеся результатом невыполнения инструкций, приведенных в рамках текущего руководства пользователя.

（日本語）

⚠ 注意事項

1. ご使用前にユーザーマニュアルをよく確認し、適切な外部デバイスだけにご使用ください。
2. 長期間ご使用にならないときは、３ヶ月ごとに充電してください。
3. 安全な使用環境温度は -10 ～ 40° C、安全な保管温度は -20 ～ 60° C です。
4. 使用中は充電器から目を離さないでください。異常が発生した場合は直ちに充電を中止してください。
5. 品質が低かったり、ダメージがあったりする充電コードを使わないでください。
6. 換気の良い場所で保管してください。雨や湿度の高い環境におかず、可燃物には近づけないでください。
7. 火気や極端に温度の高い環境におかないでください。
8. 振動や衝撃を与えないでください。
9. ショートや破裂を防ぐため、導電性のある物や金属を近くにおかないでください。
10. 分解または改造をしないでください。バッテリーの破裂や液もれなどの故障、人的・物的被害やその他の予測できない事故につながる恐れがあります。

⚠ 電池を安全に使用するために

リチウムイオン充電池の不適切な使用は、電池が大きく損傷したり、燃焼や爆発などの安全上の問題を引き起こしたりする可能性があります。製品が損傷している場合は使用しないでください。本製品を分解したり、穴を開けたり、切断したり、押しつぶしたり、焼却したりしないでください。万一、液漏れや異臭がした場合は、直ちに使用を中止してください。製品を廃棄する場合は、該当する地域の法令に従ってください。

インジケーター

本製品は 4 段階のインジケーターを搭載しており、充電状態や電池残量を表示します。

充電方法

USB ケーブルを使って、外部電源をどちらの USB ポートにても接続すると、充電が始まります。充電中は青色インジケーターが充電量にともない点滅状態から点灯状態へと変わっていきます。4 つのインジケーター全てが点灯状態になると充電完了です。

外部デバイスへの充電方法

接続：どちらのポートからでも USB ケーブルを使用して外部デバイスへ接続すると、外部デバイスの充電が始まります。充電中は、青色インジケーターが電池残量を表示します。

ノート：本製品には USB-C – USB-A アダプタが付属しています。外部デバイスが USB － A ポートを搭載している場合は、付属アダプタをご使用ください。本製品の電池残量が少なすぎる場合は、電池の劣化を防ぐため自動的に充電を中止します。

パススルー充電

本製品はパススルー充電機能を搭載しています。一つのポートから本製品を充電中であっても、もう一つのポートから出力することができます (最大 15W)。

電池残量の表示

本製品がスタンバイ中にパワーボタンを短く押すと、青色インジケーターが電池残量を表示します。パワーボタンをダブルクリックする、または 30 秒間操作をしないとインジケーターが消灯します。

インジケーター	電池残量
4 つ点灯	75% – 100%
3 つ点灯	50% – 75%
2 つ点灯	25% – 50%
1 つ点灯	10% – 25%
1 つ点滅	<10% (残量がほぼないため、できるだけ早く充電してください)

ノート：本製品はしばらく入力も出力もない場合、自動的にスタンバイ状態になります。

免責事項

この製品は、中国 Ping An 保険 (グループ) 会社によって世界的に保険が適用されます。NITECORE は、本書に記載されている指示に従わなかった結果により生じたいかなる損失、損害、または主張についても責任を負いません。

(한국어)

⚠ 경고

1. 제품을 사용하시기 전에 반드시 사용설명서를 잘 읽어 보시고 , 해당 외부기기를 본 사용설명서의 사양에 맞춰 연결하시기 바랍니다 .
2. 장기간 사용하지 않은 경우에는 3 개월에 한 번씩 제품을 충전하시기 바랍니다 .
3. 사용 주변 온도 : -10~40° C(14~104° F); 보관 온도 : -20~60° C(-4~140° F)
4. 제품 사용 중에는 제품을 방치하지 마십시오 . 오작동 징후가 나타나면 제품 사용을 중지하십시오 .
5. 비전문 제조사에서 제조 , 판매하거나 손상된 충전 케이블은 사용하지 마세요 .
6. 제품을 통풍이 잘 되는 곳에 보관하십시오 . 비나 습기가 많은 환경에 장치를 노출시키지 마십시오 . 가연성 물질로부터 멀리 보관하십시오 .
7. 제품을 화염이나 고온에 노출시키지 마십시오 .
8. 떨어뜨리거나 무리한 힘을 가하면 제품이 파손될 수 있습니다 .
9. 단락 및 폭발을 방지하기 위해 충전 포트 내부에 전도성 또는 금속 물체를 넣지 마십시오 .
10. 제품을 분해하거나 개조하지 마십시오 . 배터리 폭발 , 균열 또는 누출로 인해 부상 , 재산 피해 및 / 또는 기타 예측할 수 없는 위험이 발생할 수 있습니다 .

⚠ 배터리 안전

리튬 이온 배터리가 내장된 장치를 부적절하게 사용하면 배터리가 심각하게 손상되거나 연소 또는 폭발과 같은 안전 위험이 발생할 수 있습니다. 장치가 손상된 경우 장치를 사용하지 마십시오 . 장치를 분해하거나 , 구멍을 뚫거나 , 자르거나 , 부수거나 , 소각하지 마십시오 . 누출이나 이상한 냄새가 발견되면 즉시 장치 사용을 중지하십시오. 해당 지역 법률 및 규정에 따라 장치 / 배터리를 폐기하십시오 .

표시기

제품에는 4 개의 표시기가 있습니다. 4 개의 파란색 표시등은 충전 상태와 전력 수준을 표시할 수 있습니다 .

충전하기

충전 프로세스를 시작하려면 USB 케이블을 사용하여 전원 어댑터를 제품의 어느 포트에나 연결하세요 . 충전이 진행되는 동안 파란색 표시등은 깜박임에서 점등 상태로 점차 전환되어 전력 수준을 표시합니다 . 완전히 충전되면 파란색 표시등 4 개 모두 계속 켜져 있습니다 .

외부 장치 충전

연결 : USB 케이블을 사용하여 외부 장치를 제품의 포트 중 하나에 연결하여 충전 프로세스를 시작합니다 . 방전 과정에서 파란색 표시기는 남은 전력을 나타냅니다 .

참고 : 제품에는 USB-C-USB-A 어댑터가 포함되어 있습니다 . 충전 케이블에 USB-A 커넥터가 있는 경우 어댑터를 사용하세요 . 방전 중에 배터리 전압이 너무 낮으면 제품이 자동으로 출력을 꺼서 배터리 수명을 연장합니다 .

패스스루 충전

이 제품은 패스스루 충전 기능을 제공합니다 . 한 포트를 전원 어댑터에 연결해 충전하면 다른 포트도 출력 가능합니다 (최대 15W).

전력 레벨 표시

최대 절전 모드 상태에서 전원 버튼을 짧게 누르면 파란색 표시등이 켜져 전력 수준을 표시합니다 . 파란색 표시등을 끄려면 전원 버튼을 두 번 누르세요 . 30 초 동안 조작이 없으면 자동으로 꺼집니다 .

Status of Indicators	Power Level
4 Constant-on	75% – 100%
3 Constant-on	50% – 75%
2 Constant-on	25% – 50%
1 Constant-on	10% – 25%
1 Flashing	<10% (거의 소진되었으니 빨리 충전해주세)

참고 : 한동안 입력 또는 출력이 없으면 제품은 자동으로 최대 절전 모드 상태에 액세스합니다 .

면책사항

이 제품은 중국 Ping An Insurance (Group) Company, Ltd. 에 의해 전 세계적으로 보험에 가입되어 있습니다 . NITECORE 는 이 사용자가 제공한 지침을 따르지 않아 발생한 모든 손실 , 손해 또는 청구에 대해 책임을 지지 않습니다 .

(Italiano)

⚠ Avvertenza

1. Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente il manuale d'uso e collegare i dispositivi esterni applicabili solo in base alle specifiche del manuale d'uso.
2. In caso di inutilizzo prolungato, ricaricare il prodotto ogni 3 mesi.
3. Temperatura ambiente di utilizzo: -10~40°C (14~104°F); Temperatura di stoccaggio: -20~60°C (-4~140°F)
4. NON lasciare il prodotto incustodito quando è in uso. Interrompere l'uso del prodotto in presenza di qualsiasi segno di malfunzionamento.
5. NON utilizzare cavi di ricarica prodotti o venduti da produttori non professionali o danneggiati.
6. Conservare il prodotto in aree ventilate. NON esporre il dispositivo alla pioggia o ad ambienti umidi. Tenere il dispositivo lontano da qualsiasi materiale combustibile.
7. NON esporre il prodotto a fiamme libere o a temperature elevate.
8. La caduta o una forza eccessiva possono causare danni al prodotto.
9. NON inserire alcun oggetto conduttivo o metallico all'interno della porta di ricarica per evitare cortocircuiti ed esplosioni.
10. NON smontare o modificare il prodotto per evitare l'esplosione, la rottura o la fuoriuscita della batteria, con conseguenti lesioni personali, danni materiali e/o altri rischi imprevedibili.

⚠ Sicurezza della batteria

L'uso improprio dei dispositivi con batterie agli ioni di litio integrate può causare gravi danni alle batterie o rischi per la sicurezza, come combustione o esplosione. NON utilizzare il dispositivo se è danneggiato. NON smontare, forare, tagliare, schiacciare o incenerire il dispositivo. Se si notano perdite o odori anomali, interrompere immediatamente l'uso del dispositivo. Smaltire il dispositivo/batterie in conformità alle leggi e alle normative locali vigenti.

Indicatori

Il prodotto è dotato di 4 indicatori. I 4 indicatori blu possono visualizzare lo stato di carica e il livello di potenza.

Ricaricare il powerbank

Utilizzare un cavo USB per collegare un adattatore di corrente a una delle due porte del prodotto per avviare il processo di ricarica. Durante il processo di ricarica, gli indicatori blu passano gradualmente da lampeggianti a fissi per visualizzare il livello di carica. Tutti e 4 gli indicatori blu si accendono in modo fisso quando il prodotto è completamente carico.

Caricare un dispositivo esterno

Collegamento: Utilizzare un cavo USB per collegare un dispositivo esterno a una delle due porte del prodotto per avviare il processo di ricarica. Durante il processo di scarica, gli indicatori blu indicheranno la potenza residua.

Nota: Il prodotto include un adattatore da USB-C a USB-A. Utilizzare l'adattatore quando il cavo di ricarica ha un connettore USB-A. Se la tensione della batteria è troppo bassa durante la scarica, il prodotto spegne automaticamente l'uscita per prolungare la durata della batteria.

Ricarica passante

Il prodotto offre una ricarica pass-through. Quando una porta è collegata a un adattatore di alimentazione per la ricarica, anche l'altra porta è disponibile per l'uscita (15W Max).

Indicazione del livello di carica residua

Durante lo stato di ibernazione, premendo brevemente il pulsante di accensione, gli indicatori blu si accendono per visualizzare il livello di potenza. Premendo due volte il pulsante di accensione, gli indicatori blu si spengono, oppure si spengono automaticamente se non vengono effettuate operazioni entro 30 secondi.

Stato degli indicatori	Livello di carica residua
4 Accesi costantemente	75% - 100%
3 Accesi costantemente	50% - 75%
2 Accesi costantemente	25% - 50%
1 Acceso costantemente	10% - 25%
1 Lampeggiante	<10% (Quasi esaurito, ricaricarlo al più presto)

Nota: il prodotto accede automaticamente allo stato di ibernazione quando non vi sono ingressi o uscite per un certo periodo di tempo.

Dichiarazione di non responsabilità

Questo prodotto è assicurato a livello globale da Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. NITECORE non potrà essere ritenuta responsabile per eventuali perdite, danni o reclami di qualsiasi tipo subiti in seguito alla mancata osservanza delle istruzioni fornite nel presente manuale d'uso.

(Українська)

⚠ Попередження

1. Будь ласка, уважно прочитайте посібник користувача перед використанням продукту та підключайте відповідні зовнішні пристрої лише відповідно до специфікацій у цьому посібнику користувача.
2. Будь ласка, перезаряджайте продукт кожні 3 місяці, якщо він не використовується протягом тривалого часу.
3. Температура навколишнього середовища використання: -10~40°C; Температура зберігання: -20~60°C
4. НЕ залишайте виріб без нагляду, коли він використовується. При будь-яких ознаках несправності припиніть використання виробу.
5. НЕ використовуйте кабелі для заряджання, виготовлені чи продані непрофесійними виробниками або пошкоджені.
6. Зберігайте продукт у провітрюваних приміщеннях. НЕ піддавайте пристрій дії дощу або вологого середовища. Тримайте його подалі від будь-яких горючих матеріалів.
7. НЕ піддавайте виріб дії відкритого вогню або високих температур.
8. Падіння або застосування надмірної сили може призвести до пошкодження виробу.
9. НЕ розміщуйте електропровідні або металеві предмети всередині зарядного порту, щоб уникнути короткого замикання та вибуху.
10. НЕ розбирайте та не модифікуйте виріб, оскільки це може призвести до вибуху батареї, розтріскування або витоку, спричинення травм, пошкодження майна та/або інших непередбачуваних ризиків.

⚠ Безпека батареї

Неправильне використання пристроїв із вбудованими літій-іонними батареями може призвести до серйозного пошкодження батареї або загрози безпеці, наприклад займання чи вибуху. НЕ використовуйте пристрій, якщо він пошкоджений. НЕ розбирайте, не проколюйте, не розрізайте, не розчавлюйте та не спалюйте пристрій. Якщо помічено будь-який витік або незвичний запах, негайно припиніть використання пристрою. Утилізуйте пристрій/батареї відповідно до чинних місцевих законів і правил.

Індикатори

Виріб має 4 індикатори . 4 сині індикатори можуть відображати стан зарядки та рівень потужності.

Отримати зарядку

Використовуйте кабель USB, щоб підключити адаптер живлення до будь-якого порту виробу, щоб розпочати процес заряджання. Під час заряджання сині індикатори поступово перейдуть від блимання до постійного, щоб відображати рівень потужності . Усі 4 сині індикатори будуть постійно світитися, коли він буде повністю заряджено.

Заряджайте зовнішній пристрій

Підключення: за допомогою USB-кабелю під'єднайте зовнішній пристрій до будь-якого порту виробу, щоб розпочати процес заряджання. Під час процесу розряджання сині індикатори вказуватимуть на залишок заряду.

Примітка: Виріб включає адаптер USB-C – USB-A . Використовуйте адаптер, якщо кабель для заряджання має роз'єм USB-A . Якщо напруга батареї занадто низька під час розрядки, виріб автоматично вимкне вихід, щоб продовжити термін служби батареї.

（简体中文）

⚠ 注意事项

1. 使用本产品之前，请仔细阅读所有说明，并按照本说明书所述之参数，选用适合的充电设备进行充放电。
2. 当需要长时间储存本品时，请每 3 个月充电一次。
3. 使用环境温度: -10°C～40°C，储藏温度: -20°C～60°C。
4. 当本品开始工作时，不可无人看管。若发现有任何故障，请立即停止操作。
5. 请勿使用非专业产品制造商推荐或销售的线材。请勿使用已损坏的线材。
6. 请将本品放置在通风、干燥的地方，谨防雨淋，远离易燃易爆品。
7. 请勿将本品暴露于明火或过高温度环境下。
8. 避免机械振动以及冲击，防止损坏本品。
9. 请勿将导电材料或金属物体放入任何端口，避免本品因发生短路而产生爆炸等意外。
10. 请勿拆解本品，否则可能会导致爆炸、电池破裂或漏液、人身伤害、财产损坏和其他不可预测的风险。

⚠ 电池安全

不恰当使用内置锂电池的设备，可能会损坏电池或引发燃烧、爆炸等危险。若本品损坏，请勿使用。请勿拆卸、刺穿、切割、挤压、焚烧本品。如果发现有任何泄漏或异味，应立即停止使用本品并将其安全处理。请根据适用的当地法律和法规处置设备 / 电池。

指示灯

NB20000 Gen3 设有 4 颗指示灯，4 颗蓝色指示灯可提示充电状态和电池剩余电量。

为 NB20000 Gen3 进行充电

把 USB 充电线一端连至本品任意 USB-C 接口，另一端接上电源适配器。在充电过程中，蓝色指示灯会闪烁提示充电进度，当充满电时，4 颗蓝色指示灯全部长亮。

使用 NB20000 Gen3 为用电设备充电

连接： 把 USB 充电线一端连接至本品任意 USB-C 接口，另一端接上用电设备，即可对设备进行充电。放电过程中，蓝色指示灯会提示 NB20000 Gen3 剩余电量。

注： 本品标配 USB-C to USB-A 转换线，为用电设备充电时，若使用的充电线一端为 USB-A 口，可搭配 USB-C to USB-A 转换线使用。放电过程中，若电池电压过低会自动关闭输出以保护本品。

边充边放功能

本品支持边充边放功能。当 USB-C 接口接通电源适配器对 NB20000 Gen3 进行充电时，另一个 USB-C 接口可同时进行输出，最大可达 15W 。

Наскрізне заряджання

Виріб пропонує наскрізну зарядку. Якщо один порт підключено до адаптера живлення для заряджання, інший порт доступний для виходу (макс. 15 Вт) .

Відображення рівня потужності

У режимі глибокого сну короткочасно натисніть кнопку живлення, і загоряться сині індикатори, що показують рівень потужності. Двічі натисніть кнопку живлення, щоб вимкнути сині індикатори, інакше вони автоматично згаснуть, якщо протягом 30 секунд не буде виконано жодних дій.

Статус індикаторів	Рівень потужності
4 Постійно включені	75% – 100%
3 Постійно включені	50% - 75%
2 Постійно включені	25% - 50%
1 Постійно включений	10% - 25%
1 Блимає	<10% (майже вичерпано, будь ласка, підключіть зарядку якомога швидше)

Примітка: виріб автоматично перейде в режим глибокого сну, якщо деякий час не буде входу чи виходу.

Відмова від відповідальності

Цей продукт застрахований у всьому світі Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. NITECORE не несе відповідальності за будь-які втрати, пошкодження чи претензії будь-якого роду, що виникли в результаті недотримання інструкцій, наданих у цьому користувачеві. посібник.

查看剩余电量

休眠状态下，短按开关按键，蓝色指示灯将会亮起提示剩余电量；无操作 30 秒后自动熄灭；或快速短按 2 下开关按键，即可关闭指示灯。

指示灯	剩余电量
4 颗亮起	75%-100%
3 颗亮起	50%-75%
2 颗亮起	25%-50%
1 颗亮起	10%-25%
1 颗闪烁	＜ 10%，电量低，请及时进行充电

注： 没有输出和输入的情况下，NB20000 Gen3 会自动进入休眠状态。

保固服务

NITECORE® 产品拥有售后保固服务。在购买本产品的 15 天内，如果有任何质量问题均可向经销商要求免费更换。在购买本产品的 12 个月内享受免费保固服务。在超过 12 个月免费保固期后，本产品享有终身有限度保固服务，如需要更换重要部件则需收取成本费用。依照“售后服务的重要提示”完成正品验证后，产品可获得额外 6 个月的免费保固期。

本保固规则不适用于以下情况：

1. 人为破坏，拆解，改装本产品。
2. 错误操作导致产品损坏。

如对奈特科尔产品有任何疑问，欢迎联系当地的代理商或发邮件到 4008869828@nitecore.cn

※ 本说明书的所有图片、陈述及文字信息仅供参考，请以官网 www. nitecore.cn 实际信息为准。广州希脉创新科技有限公司拥有对说明书内容的最终解释权和修改权。

售后服务的重要提示

感谢您购买本产品！在使用本产品之前，请持包装盒上防伪码登录 http://charger.nitecore.cn/validation 或刮开防伪贴纸的二维码，用手机扫描前往验证页面，按页面提示填写防伪码及个人信息等资料。成功通过正品验证后，您将收到奈特科尔发来的保固凭证邮件，产品可获得额外 6 个月的免费保固期。请紧记您的注册邮箱及保存售后服务邮件，此资料为该产品享受保固服务的重要凭证。

SYSMAX Innovations Co., Ltd.

TEL: +86-20-83862000
FAX: +86-20-83882723
E-mail: info@nitecore.com
Web: www.nitecore.com
Address: Unit 6355, 5/F, No.1021 Gaopu Road, Tianhe District, Guangzhou, 510653, Guangdong, China

Made in China

NB190620K24

Please find us on facebook : Nitecore Outdoor Electronics

Thanks for purchasing NITECORE!